

康百世票用手機App可破解

掃描篡改數據 過期票變有效



同類問題 美國5年前已揭發

據指，可破解 NFC 的問題最先在 2011 年發現，當時在流動保安企業當顧問的本寧格（Corey Benninger）與朋友於一次前往三藩市的旅程中，發現當地公共交通系統的智能車票是使用 NFC 科技，他手上有一部當時最先具備 NFC 科技的手機，他們好奇那新手機能否感應到車票，一試發現竟可成功讀取數據。

當他們回到紐約後更發現，手機不但可讀取，也可更改如上述同類車票內晶片的數據，並從而聯想到

【明報專訊】運輸聯線（TransLink）花近2億元設計及安裝的智能車票系統，其中一次性使用的康百世票（Compass Ticket）被揭能遭破解，有心逃票的不法之徒只需一部智能手機和免費下載的手機應用程式；這類車票存保安漏洞問題並且更非秘密，數年前已被流動保安科技界發現和公開。

內藏NFC晶片 有保安漏洞

據電視台CTV報道指，外表看來似紙票的康百世票，內藏使用近距離無線通訊（NFC）技術的晶片，但它存在保安漏洞，只要一部具備讀取NFC功能的智

能手機和一些免費程式便能破解。報道指，將一張原本已無效的康百世票，放在手機背面掃一掃，其晶片內的數據便可被讀取和更改，它便變成一張可成功打開架空列車車站開門的車票。

有民衆得悉存在這問題後表示沮喪，

指運輸聯花一大筆金錢安裝「新系統」，但卻未能適當發揮功效。

保安漏洞問題數年前已被公開，有研究員早將測試新澤西州（New Jersey）公共交通系統漏洞的短片放上網。（見另稿）

運輸康百世系統副主席Lloyd Bauer回應指，機構在去年12月已得悉有這問題存在，但認為相對一個用量如此高，如前日拍卡的次數有達150萬次的系統，屬這類問題的車票應佔極少數。報道指，若運輸職員發現車票被「改動」，便將它取消，不過，若被運輸警察發現，持票人有可能會被控行騙。

原住民購溫西綠地



面積約15.7公頃，位於溫哥華西區杰里科地（Jericho Lands）的土地買賣已落實，三個原住民部族馬斯琴（Musqueam）、史高米殊（Squamish）和Tsleil-Waututh已向省府支付4.8億元買下。這土地就在另一幅21公頃並在兩年前已由這三個原住民部族和代表聯邦政府的公司置入。省府指稍後才會公開最終買賣合約的內容。（加新社）

溫市教育局預算財缺金額減

關校加省府新撥款

【明報專訊】溫哥華教育局（VSB）公布再經修改的2016/2017年度預算，財缺金額略減至2400萬元，之前提出削減部分教職員職位和教師付費泊車等建議都會取消。

據更新後的職員報告指，校舍Henderson Annex因沒有學童登記入學而會被關閉，這使因自然淘汰而關閉的學校數目增至3間，開支因而縮減，加上政府於本週前公布的新撥款，讓教育局將財赤數字減至2400萬元。

報告亦提及，一些原本建議的開源或節流措施現可取消，例如體育和美術籌備員的職位可保留；教員要付費泊車的建議被取消；還有中學和小學某類教職員的削減幅度也調低。

至多彩5000萬頭獎花落基隆那

【明報專訊】據卑詩彩票公司（BCLC）公布結果顯示，昨晚開彩的一期至多彩（Lotto Max），頭獎5000萬元由基隆那（Kelowna）一票獨得。二獎有四注中，其中之一是經本省博彩網站BCLC.COM的網上投注，另外三注的彩票分別購自安省、魁省和西部省份。

摩貨炒樓調查指有重大進展

【明報專訊】卑詩地產議會（Real Estate Council of BC）調查包括「摩貨」炒樓行為和檢討對地產經紀操守要求的獨立諮詢小組（IAG）昨日已完成中期報告，並指就查看摩貨等方面有重大進展。

中期報告的內容尚未公開，而小組主席羅傑斯（Carolyn Rogers）指出，小組在懲處違規經紀、合約轉手、處理摩貨和遵守加拿大聯邦金融交易分析報告中心（FinTRAC）規條方面有「重大進展」。

獨立諮詢小組在2月成立，工作範圍包括檢討現有持牌地產經紀的操守和規例有效性等。小組會在下周與卑詩財長麥德莊（Mike de Jong）會面講述小組的工作進度，而小組的最終報告料在5月底完成。

參加警花葬禮 警消赴溫島免船票

【明報專訊】溫哥華島皇家騎警殉職女警員貝克特（Sarah Beckett）的喪禮將在4月12日（下周二）於科爾活市（Colwood）舉行，卑詩渡輪公司給前往出席的緊急服務前線人員免船費。

貝克特的喪禮會於下周二下午2時，在科爾活市的The Q Centre 場館舉行；科爾活市位於維多利亞西南面約15公里遠。貝克特的遺體在維農（Vernon）獲檢驗後，昨日已被運返維多利亞。

騎警發言人Janelle Shoihet表示，在騎警的社交網站網頁內有大量民衆表示支持的帖文，還有推特（Twitter）的推文等。騎警接受民衆以電郵傳達，並設有一網站將部分民衆的慰問貼出。她指，警隊會編集這些留言慰問，然後轉交給貝克特的家屬。電郵詳情可查閱卑詩騎警網站bc.rcmp-grc.gc.ca/。

卑詩渡輪公司昨日公布，前往溫島出席貝克特喪禮的緊急服務前線人員和警察免費乘渡輪，需穿制服或出示有效證件，旅程日期只限4月12及13日。

DRYSDALE BACON
McSTRAVICK LLP
LAWYERS

律師事務所

免費專題講座：ICBC 及個人傷賠申訴
主講：Christine Seah (前ICBC 傷賠調節員)

講座日期：4月22日 7 pm - 8:30 pm
講場：鐵道鎮 Bonsor 社區中心
地址：6550 Bonsor Avenue, Burnaby (近天車站)

白石鎮講座日期：4月29日及5月6日 7 pm - 8:30 pm
講場：白石鎮社區中心 15154 Russell Ave., White Rock

列治文講座日期：5月13 / 20 / 27日 6:30 pm - 8 pm
講場：列治文社區中心 5900 Minoru Blvd., Richmond

你或你認識的人是否在一次車禍中受傷？在接觸ICBC之前，請先盡快聯絡我，因為我會全面詳盡地向你介紹作為車禍受害方應有的權益，財政及醫療的福利保障。

我是Christine Seah 謝女士，擁有25年ICBC車禍傷賠調節員的豐富經驗，現在作為個案經理加入DBM, LLP 律師事務所，成為專責及協助車禍受害方申訴維護應有權益團隊的一員。我可以用國語，粵語或閩南語服務大家。

免費講座內容豐富，切勿錯過；請致電，604.937.6457，直接聯絡我，預留位置；多謝！



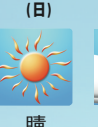
dbm

DRYSDALE BACON
McSTRAVICK LLP
LAWYERS

www.dbmlaw.ca 604.939.8321

Good advice. Good law. Good people.

大溫地區天氣預測

今天	4/10 (日)	4/11 (一)	4/12 (二)
 晴間雲 8 - 15°C	 晴 8 - 15°C	 多雲 10 - 16°C	 陣雨 8 - 12°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	-1 - 17	晴間雲
愛蒙頓	-3 - 12	多雲
溫尼辟	-2 - 4	多雲
多倫多	-7 - -2	晴間雲
渥太華	-12 - -1	晴間雲
滿地可	-8 - 2	多雲
三藩市	12 - 18	雨
洛杉磯	13 - 18	陣雨
紐約	-1 - 6	雨
香港	21 - 26	雷雨
台北	19 - 26	雷雨
北京	4 - 20	晴
上海	11 - 21	晴間雲
廣州	22 - 26	雷雨
新加坡	27 - 34	雷雨
東京	10 - 22	晴間雲
悉尼	15 - 27	晴間雲
倫敦	1 - 11	陣雨

Lotto Max 4月8日 中獎號碼

9 12 13 14 28 39 41 38

幸運實號碼 19 30 35 48 特別號碼

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bclc.com



12籃

網址: www.12baskets.com

總店: 6600 No. 3 Road, Richmond (Richmond Centre, Tim Hortons 正對面)
分店: #110-8231 Cambie Road, Richmond (T & T 大統華超市旁)
分店: #101-2048 West 41st., Ave. Vancouver (Kerrisdale)
分店: 4556 Kingsway, Burnaby (Willingdon & McKay 之間)

營業時間 列治文總店: 9:30AM-6:30PM (七天), 列治文分店: 10:00AM-6:00PM (七天), 溫哥華/本拿比分店: 10:00AM-6:00PM (週一至六, 週日公休)



冬蟲夏草 菌絲體濃縮精膠囊

Cordyceps Formula Extract Softgels
120 Softgels / 800mg

【概述】冬蟲夏草一向被用來消除疲勞並增進活力。本草綱目拾遺記載，具補虛強精，益骨髓、壯腰力之功效，對久咳、虛勞咯血、疾多、氣血兩虧、肝脾失調有效。研究顯示，蟲草含有豐富的蟲草素、核酸、游離脂肪酸、甘露醇、蛋白質，因此有增強免疫力、體力與性功能的作用。

【功能】對呼吸系統具有清潔氣管清肺，減少痰產生的作用。有效的解決氣喘、呼吸道不順與帶氣不足的問題。適用症狀: 心肺疾病、體質虛弱容易過敏及慢性支氣管炎毛病。

【成份】每顆濃縮精 Extract 800mg
蟲草精、西洋參精、毛蕊花精、野櫻桃皮精、牛蒡、北五味子精



第二代 膠原蛋白 (骨膠原) + 玻尿酸 錠片

Collagen II Plus Hyaluronic Acid Tablets
120 Tablets / 620mg

【概述】膠原蛋白：是人體皮膚的一種最重要的蛋白質，具有很強的伸張能力，亦是韌帶、肌腱和毛髮的主要成份。膠原蛋白能使皮膚保持彈性，減少皺紋的形成。

【功能】●減少皺紋；調整皮膚油脂分泌，清除不平凹陷的肌膚。●使骨、關節強健，避免鈣質流失。●使乳房挺拔、豐滿，使鬆弛的組織緊實、有彈性。

【成份】每顆濃縮精 Extract 620mg
膠原蛋白 600mg、玻尿酸 10mg、鈣質、玫瑰果實 C



天然輔酶Q10 濃縮精膠囊

Natural Source Coenzyme Q10 Softgels
120 Softgels / 100mg

【概述】輔酶Q10有助於心肌帶氧量的提升，預防突發性心臟病，尤其心肌缺氧（缺血性）。隨著年齡的老化輔酶Q10在人體的含量會愈趨下降，結果使人體細胞，特別是心臟細胞的代謝功能下降，因此“老態龍鍾”就顯現出來了。輔酶Q10是有效的抗脂質過氧化的物質，是預防動脈硬化形成最直接有效的抗氧化成份。它同時能增加老年人的活力。

【功能】運動員、慢性疲勞症候群、免疫力不佳者，補充輔酶Q10將大有裨益。心衰竭、心絞痛、擴張性心肌病變、高血壓。牙周病、牙齦出血較嚴重者，除了補充維生素C，也應多攝入輔酶Q10。

【成份】每顆濃縮精 Extract 100mg (由菌類發酵提取)
Q10 Coenzyme Q10 (Ubiquinone) 100mg

本公司只售純天然產品 (最大 GMP 藥廠)
快速包裹，代為裝箱服務，
中 / 港 / 台郵遞包裹免稅，快捷又方便

羅品信辦公室自主經費倍增

6成聘公關 被轟用公帑搞政黨宣傳

【明報專訊】溫哥華市長羅品信（Gregor Robertson，圖）被指去年將市長辦公室的「自主經費」（discretionary fund）大幅提高一倍，容許該辦公室毋須經審批使用該筆經費。溫哥華無黨派協會市議員歐偉治（George Affleck）批評羅品信利用「自主經費」的彈性，將納稅人的金錢用於政黨宣傳，要求對方交代，提高市長開支的透明度。

自主經費使用毋須審批

根據調查記者麥金（Bob Mackin）的報道，市長辦公室去年的總預算為122萬元，其中毋須經財政委員會（finance committee）審批、用於非必要物品及服務的「自主經費」佔26.4萬元，較2014年的13萬元高出一倍。

該報道又指，自2011年起，市長辦公室6成的

「自主經費」都用於聘請公關（或「傳訊顧問」，communications consultants），去年該筆費用便高達17.5萬元。另外，去年由「自主經費」撥出的外訪開支達6.9萬元，而膳食費則為9500元。

溫市議員歐偉治批評，羅品信把毋須審批的「自主經費」大幅增加一倍，是用於偉景溫哥華的宣傳，包括在市選後向支持者寄出感謝卡，強調納稅人的金錢絕對不應用於政黨宣傳。

歐偉治又批評，羅品信將大部分「自主經費」用於聘請公關實屬不妥，他指出市府內已有相當足夠的傳訊和公關人才處理目前的工作量，毋須再花錢把有關工作外判。

羅品信日前在一個公開場合回應有關爭議時表示，提高「自主經費」的預算金額，是為了讓一些大型計劃可以更有彈性地運作，例如早前運輸聯線公投的宣傳工作。

羅品信又稱，雖然「自主經費」的部分增加了，但市長辦公室整體開支卻減少了，只花了122萬元預算中的119萬元，剩餘超過3萬元。他又說每個季度都會公布市長辦公室的開支，強調透明度十分高。

對於羅品信的解釋，歐偉治認為羅品信的目的不是提高撥款彈性，而是濫用市長權力和在市議



會佔大多數的優勢，他又說市政府一直強調要提高市民生活的可負擔性，可是市長辦公室卻未能以身作則，感到十分諷刺。

英吉利灣漏油事故周年 溫市府：應變機制仍存疑

【明報專訊】英吉利灣（English Bay）貨輪漏出燃油的事故已屆一周年，可是溫哥華市府對於現有應變機制能否處理另一場漏油事故，仍然存在疑慮。相關部門則聲稱，已不斷增添設備和人手，應變能力有很大提升。

去年4月8日，貨輪「馬拉塔薩號」（MV Marathassa）在溫哥華水域漏出2700公升燃油。溫哥華市府經理約翰斯頓（Sadhu Johnston）承認，雖然聯邦政府作出重大改善，包括重開海岸防衛隊分站，以及草擬一個地區應變方案，可是對再次發生漏油的憂慮難以平息。他認為目前機制仍沒有能力妥善應付重大的油輪漏油事故。

根據該事故的獨立報告，當天下午5時，一艘航行經過現場的船艇發現漏油事故，向當局報告，但由於出現溝通問題，清除工作拖到晚上8時才展開。報告也指出，因最初並不清楚漏油的嚴重程度，省府未有充分知會市府。

市議員惠綺文（Andrea Reimer）認為，該宗穀物運輸船所觸發的事故，顯示有關部門應急能力並不充分，假若是油輪出現漏油，後果更是不堪



設想，尤其是康德摩根（Kinder Morgan）的跨山（Trans Mountain）輸油管一旦獲准擴張，油輪

出事的機率會上升。康德摩根加拿大的海事發展高級主任戴維斯

（Michael Davies）表示，將會額外投入1億元支持加拿大西部海事應變公司（Western Canada Marine Response Corp.）的擴張，讓該公司在5個基地添加100名人手。

加拿大海岸防衛隊（The Canadian Coast Guard）則發表聲明，指出海岸防衛隊的應變能力已經出現重大改善，這包括職員受到更多訓練，通報程序也有所改進；僅在去年，便一共安排了4場大規模的漏油應變演習。

另一方面，聯邦自由黨政府在新預算中撥出2359萬元的經費，重開基斯蘭奴（Kitsilano）海岸防衛隊基地，而海岸防衛隊「漏油事故協調方案」的草擬工作已經進入最後階段，該方案預先擬定好海岸防衛隊、市府機構，以及加拿大西部海事應變公司在出現漏油事故時，如何協調各自的工作。

加西海事應變公司則表示，該公司已經添加了不少新設備。包括無人飛機及軟式飛船（blimp），即使在黑夜或濃霧中，也能通過紅外線攝影機探測情況。

瘋狂大減價

 VIZIO M70-C3 70" 4K ULTRA HD SMART LED TV \$2499.99 \$1999.99	 SAMSUNG UN55JU7000 55" 4K ULTRA HD CURVED TIZEN SMART LED TV \$1799.99 \$1199.99	 SAMSUNG UN55J57000 55" SUHD SMART LED TV \$1999.99 \$1149.99	 APPLE IPAD PRO 12.9" 128GB \$1429.99 \$999.99	 VIZIO E65X-C2 65" 1080P SMART LED TV \$1299.99 \$949.99
 VIZIO M55-C2 55" 4K ULTRA HD SMART LED TV \$1199.99 \$899.99	 VIZIO D68U-D3 58" 4K ULTRA HD SMART LED TV \$1299.99 \$829.99	 SAMSUNG UN55J6200 55" 1080P SMART LED TV \$1999.99 \$699.99	 APPLE IPAD AIR 2 16GB \$539.99 \$399.99	 SAMSUNG 1080P 40" SMART LED TV UN40J6200 \$749.99 \$499.99
 HP BEATS SPECIAL EDITION 15-P090NR / QMD QUAD-CORE A8-9545M / 8GB / 1TB / 15.6" TOUCH SCREEN / WINDOWS 8.1 \$699.99 \$449.99	 SAMSUNG GALAXY TAB S2 WI-FI TABLET / OCTACORE / 32GB / ANDROID 5.1 LLOLLOPOP \$599.99 \$449.99	 VIZIO E48-C2 48" 1080P SMART LED TV \$599.99 \$449.99	 APPLE IPAD AIR 32GB \$479.99 \$379.99	 ACER ASPIRE R3-431T-P7F9 INTEL PENTIUM 3560U (1.70 GHZ) / 4GB MEMORY / 500GB HARD DRIVE / 14-IN TOUCHSCREEN / INTEL HD GRAPHICS / WIN 8.1 / 4-CELL \$599.99 \$349.99
 APPLE IPHONE 5S 32GB (UNLOCKED) \$499.99 \$349.99	 ACER ASPIRE ES1-512-P72R / INTEL N3540 / 4GB / 500GB / 15.6" / WINDOWS 8.1 \$399.99 \$289.99	 APPLE IPAD MINI 2 32GB RETINA (SPACE GRAY) \$399.99 \$279.99	 SAMSUNG 720P 32" LED TV UN32J4000 \$349.99 \$229.99	 APPLE IPHONE 6C BLUE 8GB (UNLOCKED) \$399.99 \$249.99
 SAMSUNG GALAXY S4 (UNLOCKED) \$349.99 \$199.99	 SAMSUNG GALAXY TAB E 9.6 IN WI-FI TABLET / QUAD CORE / 16GB / ANDROID 5.0 LLOLLOPOP \$279.99 \$199.99	 ACER SWITCH TABLET / LAPTOP / 64GB WI-FI / 10.1" / WINDOWS 8.1 \$299.99 \$179.99	 SAMSUNG HW-HM45C 290 WATT 2.1 WITH WIRELESS SUB \$249.99 \$179.99	 ACER LIQUID JADE Z 4G LTE SMARTPHONE QUAD CORE / 16GB / DUAL SIM / UNLOCKED / 5.0" \$249.99 \$149.99
 SAMSUNG GRAND PRIME SMART PHONE 5" (UNLOCKED) \$219.99 \$149.99	 APPLE TV (4TH GEN) 32GB \$199.99 \$149.99	 ACER LIQUID Z410 SMARTPHONE DUAL SIM / UNLOCKED / 4.5" \$169.99 \$79.99	 APPLE TV (3RD GEN) \$89.99 \$49.99	 SONY BDP-BX110 SMART BLURAY PLAY \$119.99 \$24.99

春季大減價

折扣高達 60% OFF



加拿大製造沙發

三人、雙人沙發 (真皮及纖維布料)

• 有不同形狀及大小尺寸 • 選擇不同顏色不另收費

 真皮沙發 加拿大製造	 纖維布沙發 加拿大製造

Furniture Land
www.furnitureland.ca

備有下列等名牌貨品出售：
Aico, Art Furniture, Ashley, Fair Mount Design, Mazin, Pulaski, Sealy 及其他品牌

12180 Bridgeport Rd., Richmond, BC 604-278-9595	13581 77 Ave., Surrey, BC 604-591-9595
--	---

openbox.ca
SINCE 1993

全溫電器產品
最低價

請來臨參觀我們的門市部：
#64-7789 134th Street, Surrey 604-507-8324
1608 SE Marine Drive, Vancouver 604-321-9339
#1096-1163 Pinetree Way, Coquitlam 604-472-0828